



Rubella Watch es una publicación electrónica que se distribuye cada dos meses por la Unidad de Inmunización de la Organización Panamericana de la Salud (OPS), Oficina Regional para las Américas de la Organización Mundial de la Salud (OMS). *Rubella Watch* es un suplemento del *Boletín de Inmunización* publicado por la OPS. La finalidad es proporcionar la información más actualizada sobre todos los aspectos de la iniciativa de la eliminación de la rubéola y el síndrome de rubéola congénita (SRC) que está actualmente en marcha en la región.

La meta: ¡eliminar la rubéola y el SRC en las Américas para el año 2010!

Brasil libre de rubéola – Edición Especial

Brasil iniciará la mayor campaña de vacunación del mundo

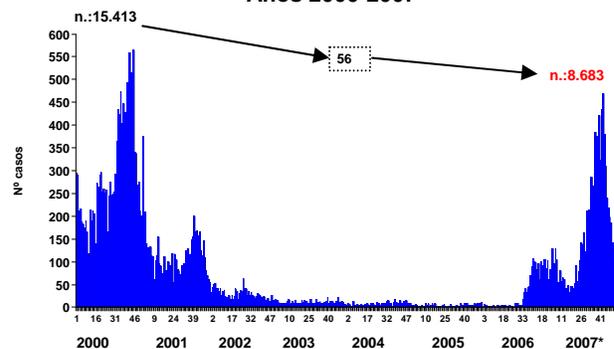
Este 9 de agosto, Brasil iniciará la campaña nacional más grande que se ha implementado en el mundo, dirigida a hombres y mujeres, adolescentes y adultos. Se vacunará a 70 millones de personas, con un costo estimado de \$USD 120 millones. En esta campaña, se aplicará la vacuna sarampión- rubéola en hombres y mujeres de 20 a 39 años de todo el país, y la vacuna sarampión-rubéola-parotiditis en adolescentes de 12 a 19 años de los estados de Maranhão, Minas Gerais, Mato Grosso, Rio de Janeiro y Rio Grande do Norte. La experiencia nacional e internacional ha demostrado que al no conocerse quienes están protegidos contra la rubéola, es necesario implementar una estrategia de vacunación indiscriminada, para alcanzar en forma homogénea niveles elevados de cobertura. Por la heterogeneidad de sus poblaciones, distribuidas en una extensión de 8,5 millones Km² de territorio, incluyendo fronteras con 10 países vecinos, el Plan Nacional de Acción de la Campaña incorporó tácticas diferenciadas acordes con la realidad de cada uno de los municipios, que permita captar a grupos poblacionales difíciles como indígenas o que transitan en fronteras. Así, la campaña al identificar e inmunizar a todas las poblaciones susceptibles “cerrará” el ciclo de la vacunación en adolescentes y adultos para la eliminación de la rubéola y mantener la eliminación del sarampión en las Américas.



Hacia la eliminación de la rubéola y el SRC en Brasil: una decisión basada en evidencia

La implementación de estrategias de vacunación de rutina y la realización de campañas en mujeres de edad fértil en Brasil durante 2001-2002 para prevenir casos de síndrome de rubéola congénita (SRC), redujo la incidencia de rubéola pero no logró interrumpir la circulación del virus (Figura 1). En el 2006, se inició en Brasil un brote que se extendió hasta el 2007, reportándose un total de 8.683 casos; 161 mujeres gestantes infectadas; y 17 casos de SRC. El brote afectó a 20 de las 27 unidades federadas, localizadas principalmente en las regiones Sudeste, Sur, Nordeste y Centro-oeste. El genotipo que circuló fue el 2B, detectado tanto en casos de rubéola como de SRC. El 69% de los casos confirmados fueron hombres, siendo el grupo etéreo entre 20 y 29 años de edad el más afectado. Para identificar a los grupos susceptibles a la rubéola y definir la estrategia de intervención, Brasil realizó un estudio de cohortes de población “no

**Figura 1. Incidencia de rubéola en Brasil
Años 2000-2007***



Fuente:
COVERCGDT/DEVEP/SVS/SMS

vacunada” estratificado por unidad federada, analizando las estrategias de inmunización implementadas desde 1992. Los resultados de este estudio y el análisis epidemiológico de la rubéola reforzaron la necesidad de vacunar a hombres y mujeres de 20 a 39 años y a adolescentes en 5 estados para lograr la eliminación de la rubéola. Estos resultados, los cuales fueron presentados a los decisores políticos, sustentaron la decisión de realizar la campaña nacional de vacunación que Brasil lanzará este 9 de agosto del 2008.

Desde el plan de acción nacional hasta la microprogramación local

El proceso de planificación y organización de la campaña abarcó todos los niveles de gestión. El Plan Nacional de Acción, que definió las metas, estrategias, organización y recursos de la campaña, fue discutido en todas las esferas de gestión: nacional, estadual y municipal (CNS, CONASS y CONASSEMS), Secretarías de Atención de la Salud y Atención Básica, Consejos Locales de Salud, entre otros.



Esta campaña ofreció la oportunidad de retomar las lecciones aprendidas en países de las Américas durante campañas de vacunación en adolescentes y adultos e incorporarlas en el manual técnico-operacional. Los lineamientos e instrumentos se contextualizaron a la heterogeneidad del país para que puedan ser aplicados en cada uno los 5.564 municipios de Brasil. Para llegar hasta la microprogramación local, se realizó un proceso de capacitación por macro-regiones que cubrió los 27 estados del país. Los equipos estaduais, apoyados por consultores de la OPS/OMS, técnicos del Programa Nacional de Inmunizaciones (PNI) y la Coordinación de Vigilancia de Enfermedades Respiratorias (COVER/SVS), multiplicaron la capacitación en todos los municipios y niveles locales. Este intenso trabajo realizado por el Ministerio de Salud, fue apoyado técnica y financieramente por la OPS/OMS en todas sus etapas.

Una campaña de todos: movilización y compromiso de *parceiros*

Esta campaña de vacunación es un compromiso de toda la sociedad brasilera. En este sentido, el Ministerio de Salud conformó mediante la Resolución No- 1.315, de 27 de junio de 2008, el comité nacional de movilización social para la eliminación de la rubéola y SRC en Brasil. Dicho comité está integrado por representantes de instituciones gubernamentales y no gubernamentales, organizaciones de la sociedad civil y representaciones de diferentes sectores, públicos y privados. El acto que oficializó esta resolución fue realizado el 2 de julio de 2008 en la sede del Ministerio de Salud, Brasilia, presidido por el Ministro de Salud Dr. José Gomes Temporão, acompañado por autoridades responsables de la vigilancia en salud, inmunizaciones, OPS/OMS y UNICEF. Se adhirió a este compromiso más de 200 “parceiros” (socios) caracterizados por su influencia en el ámbito nacional y su capacidad como formadores de opinión.

Los estados y los niveles locales han realizado reuniones de sensibilización donde representantes gubernamentales y no gubernamentales, sociedades científicas, iglesias, federaciones, empresas privadas, entre otros, manifestaron su compromiso y participaron activamente en diversas actividades de apoyo a la campaña. Ejemplo de ello es el material informativo elaborado por uno de los socios de la campaña de Río Grande do Sul, que dice “*Você só tem 2 opções: ser parceiro ou ser conivente. Você pode escolher, as crianças não.*”.



Estratégia de comunicação: “*Vacinação virou programa família*” y “*Brasil livre da rubéola*”

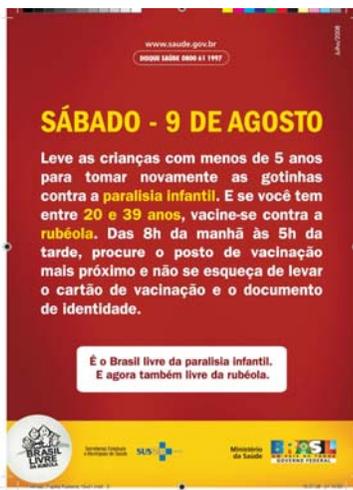
El desafío de la comunicación en esta campaña fue desarrollar un mensaje fuerte y directo para convocar al 100% de la población meta. La estrategia de comunicación tiene, en una primera etapa, un mensaje claramente dirigido a la familia: niños y niñas vacunándose contra poliomielitis y padres, hermanos, parientes y amigos –jóvenes y adultos- recibiendo la vacuna contra la rubéola. Bajo el lema “*Vacinação virou programa família*” se busca consolidar la transición de la vacunación infantil a la vacunación de la familia.

Para definir el mensaje de la 2ª etapa se realizó una encuesta telefónica cuyo resultado indicó que el 94% de los entrevistados se vacunarían nuevamente para lograr la eliminación de la rubéola y SRC, evidenciando el elevado grado de compromiso de la población. El lema de esta 2ª etapa (a partir del 10 de Agosto) es: “**Brasil livre da rubéola**”. El concepto creativo de esta segunda fase de la campaña se basó en reafirmar la unión y la solidaridad de los brasileros para lograr la meta de la vacunación; sólo así, el país estará libre de rubéola. Para ello, la comunicación incorpora imágenes de hombres y mujeres famosos que dicen “**Tô vacinado**”, quienes se van uniendo de manera fuerte y solidaria, conglomerando cada vez más personas a lo largo de la campaña hasta vacunar a toda la población. Los medios para informar son diversos y dinámicos e incluyen una página web interactiva www.brasilvivedarubeola.com.br donde las personas pueden buscar el sitio de vacunación más cercano mediante el empleo de mapas geo-referenciados.



Lanzamiento y momentos “claves” de la campaña

El inicio de la campaña de vacunación es este sábado 9 de agosto, de manera simultánea con el 2º día nacional contra la poliomielititis. El lanzamiento se dirige a casi 16 millones de niños menores de 5 años para tomar la vacuna oral contra la polio y a los 70 millones de hombres y mujeres que conforman la población meta de la campaña contra la rubéola. El acto nacional se realizará en Río de Janeiro, presidido por el Ministro de Salud, Dr. José Gomes Temporão; también participarán las autoridades de salud estatales y de OPS/OMS. La actividad será en el municipio de Niteroi, en una unidad de atención a la familia, resaltando la importancia de los equipos locales en su lucha por la prevención de la salud y la eliminación de enfermedades como la poliomielititis, el sarampión y la rubéola. Todos los estados y municipios tienen programados eventos para dar inicio a esta megacampaña, donde participarán las autoridades locales. El sábado 30 de agosto se realizará el “Día Central”, para facilitar el acceso a la vacunación de los grupos meta de la campaña, constituidos por población económicamente activa. La campaña tiene una duración de 5 semanas, seguida de un proceso de búsqueda de los “no vacunados” para concluir con monitoreos rápidos de cobertura y verificar el cumplimiento de la meta.



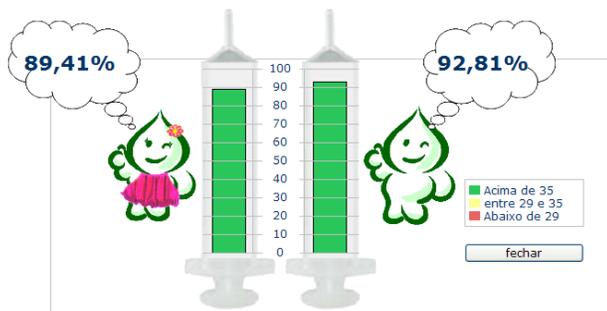
Vacunación segura durante la campaña

Los lineamientos de vacunación segura se definieron en base a todo el conocimiento y la experiencia acumulada sobre este tema durante la realización de campañas de eliminación de la rubéola en las Américas. Se aprovechó la organización que Brasil ha ido desarrollando a lo largo de la historia del PNI, conformando equipos de referentes estatales para la atención oportuna de eventos supuestamente atribuibles a la vacunación e inmunización, que son apoyados por el Comité Técnico Asesor en Inmunizaciones (CTAIS) y el Comité Asesor en Eventos Adversos Post Vacunación (EAPV). Dado que el virus de la rubéola circula actualmente en Brasil, los equipos de vigilancia de enfermedades exantemáticas y de inmunizaciones elaboraron un protocolo para abordar y diferenciar los EAPV de los casos de rubéola sobre todo en las gestantes, puesto que estos eventos pueden ser temporalmente asociados a la vacunación, sin tener una relación causal. La experiencia acumulada en el seguimiento de Gestantes Vacunadas Inadvertidamente (GVI) contra la rubéola ofreció también la oportunidad de actualizar el protocolo, elaborar un formulario integrado y una base de datos disponible en todos los niveles, para dar un adecuado acompañamiento a las GVI. Para facilitar el acceso a información actualizada, se elaboró un informe técnico y se distribuyeron artículos científicos publicados sobre este tema. Toda esta información ha sido compartida con profesionales de salud y sociedades científicas.

Asimismo, para evitar el desabastecimiento de los bancos de sangre durante la campaña, debido a la recomendación de que una persona vacunada no puede donar sangre por 30 días, se realizó un trabajo ínter programático en todos los estados. En San Pablo, por ejemplo, se



vacunará en más de 150 bancos de sangre una vez que haya sido realizada la donación. Esta actividad empezó en junio, antes del inicio de la campaña, y ha sido una oportunidad para promover la donación de sangre entre los brasileros.



Información oportuna y monitoreo de avance de la campaña

El sistema de información de la campaña fue diseñado por el equipo de DATASUS, conjuntamente con el PNI y con el apoyo de la OPS/OMS. Es un sistema en línea que permite ingresar la información y el monitoreo del avance de las coberturas en tiempo real. Todos los estados y equipos de información fueron capacitados en el uso del sistema mediante una metodología práctica. Los reportes del sistema categorizan el avance semanal y la homogeneidad de las coberturas de acuerdo a parámetros predefinidos. Tiene disponibles figuras y mapas por municipio, gráficos por edad y sexo,

así como vacunómetros en los cuales, María y Zé Gotinha indican el nivel de avance de las coberturas. El sistema de información tendrá un enlace con la página web de la campaña accesible a través de la Web del Ministerio de Salud. Al final de la campaña se realizará un proceso de verificación final mediante una metodología de visitas casa a casa. Un adhesivo indicando “Tô vacunado” que será colocado al momento de ser vacunado en la cédula de identidad, en cualquier documento personal o accesorio personal que porte la persona permanentemente, será de mucha utilidad durante el proceso de monitoreo y verificación final de coberturas.

Apoyo de la OPS: compartiendo experiencias y lecciones aprendidas

La implementación de la estrategia de eliminación de la rubéola facilitó el desarrollo de un estilo de cooperación técnica, promovida y apoyada por la OPS/OMS, basada en el intercambio de conocimiento entre países. El insumo fundamental de este apoyo es el capital humano. El mecanismo de cooperación es el intercambio de conocimiento y su adaptación a las realidades de los países. Para ello, durante las campañas de vacunación contra rubéola realizadas en las Américas, compañeros de diversos países se han desplazado a los países vecinos para compartir su experiencia. Con esta transferencia e intercambio de experiencias, se incrementa el conocimiento acumulado y el “saber como hacer” de las estrategias de vacunación y otras intervenciones en salud pública. La campaña de vacunación de Brasil brinda ahora la gran oportunidad de compartir y consolidar toda la experiencia desarrollada en la Región de las Américas desde sus inicios. Compañeros de larga trayectoria en el tema de inmunizaciones y en la realización de campañas en adultos, provenientes de Honduras, México, Paraguay y Perú, acompañarán la implementación de la campaña en los estados de Brasil seleccionados por su magnitud y elevada complejidad. Ellos estarán trabajando durante el día a día de la ejecución de la campaña, conjuntamente con los equipos estatales y locales, monitoreando su avance, apoyando la implementación de tácticas efectivas de vacunación y de búsqueda de no vacunados de acuerdo con las diferentes fases de la campaña para, por último, participar en el proceso de verificación final de las coberturas de la campaña.

Nuevo paradigma de la cooperación técnica para eliminar la rubéola



Intercambiando experiencias con otras regiones del mundo

La Región de las Américas es pionera en el tema de inmunizaciones y ha mostrado su liderazgo en la lucha hacia la eliminación de enfermedades prevenibles por vacunación. Los países de otras regiones del mundo también han asumido la meta de control y/o eliminación del sarampión y la rubéola, pero aún tienen un camino por recorrer. En este contexto, la campaña de vacunación de Brasil brinda una invaluable oportunidad para que profesionales de inmunizaciones de las regiones de África, Asia y Europa “vivan” la campaña y cómo es implementada en los tres niveles de gestión: nacional, estadual y local. Durante la primera semana de septiembre, estos observadores internacionales realizarán visitas a estados y municipios seleccionados para aprender del trabajo de los equipos de campaña y realizar monitoreos rápidos de cobertura. El último día de la visita los visitantes se reunirán para compartir sus impresiones y recomendaciones, así como identificar posibilidades de aplicación de la experiencia de la campaña en sus respectivos países.

Nota

Esta mega campaña de vacunación es posible gracias al invaluable trabajo de los equipos de campaña de los 27 estados de Brasil así como el compromiso político expresado por las autoridades de salud de las Secretarías de Salud y gobiernos del nivel federal, estatal y municipal. También, es necesario destacar la labor del equipo de DATASUS, y los esfuerzos de la Asesoría de Comunicación Social (ASCOM) y del Núcleo de Comunicación (NUCOM) de SVS/MS, hacia la búsqueda de formas innovadoras de información y movilización social.

Próximos eventos

Proyecto de Cooperación Técnica entre Países: eliminación del sarampión y la rubéola en poblaciones de tránsito de las fronteras de Brasil y Argentina

Agosto a octubre - Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Guyana, Guyana Francesa, Paraguay, Perú, Suriname, Uruguay y Venezuela.

Reunión del Panel de Expertos para finalizar el protocolo regional para la documentación de la eliminación del sarampión, la rubéola y el SRC

28-29 de agosto del 2008 – Washington, DC, USA

Intercambio de experiencias del desarrollo y las lecciones aprendidas de la campaña de Brasil

1-4 de septiembre de 2008 – Washington, DC, USA

Si usted desea compartir fechas, reuniones, noticias, o hacer sugerencias en cuanto a los temas que a usted le gustaría que se traten en este boletín informativo, sírvase contactar a FCH-IM@paho.org

Editor: Carlos Castillo-Solórzano

Editores adjuntos: Christina Marsigli y Pamela Bravo

Editores invitados: Marília Mattos Bulhões, Marlene T. Barros de Carvalho, Cristina María Vieira da Rocha, Janilce Guedes de Lima, Samia Abdul Samad, Antonia María da Silva Teixeira, Robson Leite De Souza Cruz, Sirlene de Fátima Pereira, Marcia López de Carvalho, Teresa Cristina Segatto, Helena Sato, Ana Morice y Brendan Flannery.

Fortalecer a colaboração dos países da região e OPAS com outras regiões: As experiências aprendidas da eliminação da rubéola



✓OPAS esta compartilhando com outras regiões as experiências aprendidas das estratégias efetivas e os desafios nas Américas para a eliminação do sarampo e a rubéola, incluindo:
✓Se continuará a colaborar com outras regiões sobre as atividades de eliminação durante a campanha de vacinação no Brasil (setembro de 2008)

